

# Völklinger STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

# STADT VÖLKLINGEN

1. Jahrgang · KW 31 - 32 / 2022 · Dienstag, 02.08.2022

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- VK-Innenstadt
- Wehrden

## CITY OPEN AIRS 2022

Immer donnerstags, 19.00 Uhr | im Pfarrgarten der St. Eligius-Kirche

4. August - Elliot | 11. August - Compliment for Soul | 18. August - MAGIC

**Noch 3 Termine ...**



Weitere Infos finden Sie im Innenteil.

Foto: Stadt Völklingen



**Wir suchen Zusteller ...**

## **zum Austragen der Völklinger Stadtnachrichten**

Infos finden Sie auf unserer Website unter:  
[www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht](http://www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht)

Oder rufen Sie uns an!

MTYPE media GmbH  
Untertürkheimer Str. 21a  
66117 Saarbrücken  
Tel. 0681 | 5885-0  
[www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)



**Lehnen Sie sich zurück.  
Wir machen das  
schon für Sie.**



Denn Ihre Zeit ist kostbar!

Persönliche Beratung bei der Gestaltung und Buchung Ihrer Anzeige ist unsere Leidenschaft. Wir unterstützen Sie und machen Ihnen die Anzeigenschaltung ganz einfach.

Ein Nachrichtenblatt hat eine so große Leserbindung wie kaum ein anderes Medium. Seriöse und zuverlässige redaktionelle Beiträge rund um das Geschehen in Ihrer Stadt umrahmen Ihre Anzeige.

Ihre Völklinger Stadtnachrichten  
Bis zu 95% Lesegarantie.  
Überraschend günstig.  
Erstaunlich erfolgreich.

MTYPE media GmbH  
Untertürkheimer Str. 21a  
66117 Saarbrücken  
Fon 0681 | 5885-0  
Fax 0681 | 5885-111  
[www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)



# Völklinger STADTNACHRICHTEN



## Thema der Woche – Die Oberbürgermeisterin informiert

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Völklinger Stadtverwaltung hat einen ihrer Fachbereiche neu strukturiert. Beim neuen Fachbereich „Bildung, Kultur und Soziales“ steht der ganzheitliche Bildungsansatz im Fokus. Ziel ist es, die Bildungslandschaft in Völklingen zu stärken und vielfältig zu gestalten, um Chancengleichheit zu schaffen. Dafür werden verschiedenen Bildungsabschnitte, von der frühkindlichen Bildung über die Erwachsenenbildung bis hin zur Bildung im Alter, stärker miteinander verknüpft. Der neue Fachbereich vereint die vielfältigen Bildungsinstitutionen und -angebote unter seinem Dach und koordiniert die Verzahnung von Wissenschaft, Praxis und Verwaltung. Dabei ist die eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit anderen Institutionen von essenzieller Bedeutung. In verschiedenen Kooperationen werden bereits erfolgreich Projekte umgesetzt, wie zum Beispiel: „Deutsch als Zweitsprache für geflüchtete Frauen“, „Sprachförderung für ukrainische Kinder“ oder „Qualitätsmanagement und interne Evaluationen in den Kitas“. Dieser Ansatz und die Herangehensweise an das Thema Bildung ist bisher einzigartig in saarländischen Kommunen. Hier nimmt die Stadt Völklingen eine Vorreiterrolle ein.

Eine mindestens genauso große Herausforderung wie den Zugang zu Bildung zu schaffen ist Wohnraum für Geflüchtete zu schaffen und anzubieten. Die Völklinger Stadtverwaltung koordiniert die Unterbringung der an die Stadt Völklingen zugewiesenen Hilfesuchenden. Aufgrund der großen Anzahl an Geflüchteten herrscht ein entsprechend hoher Bedarf an Wohnraum in Völklingen. Darum bittet die Stadtverwaltung die Bürgerinnen und Bürger, die eine Unterkunft zur Verfügung stellen können, um Unterstützung. Wer Wohnraum anbieten möchte, wird gebeten, diesen bei der Stadt zu melden. Auf der städtischen Webseite kann diese Meldung unkompliziert über ein Online-Formular erfolgen.

Ein freudigeres Thema sind sicherlich unsere stimmungsvollen City Open Air-Veranstaltungen. Der Pfarrgarten bebte an den vergangenen drei Donnerstagen. Es wurde viel getanzt, gesungen und gelacht. Die Hälfte der City Open Airs 2022 ist bereits vorüber. Aber schon kommenden Donnerstag, am 04. August geht es weiter mit Elliot, Saarlunds erfolgreichster Coverband und einer Mischung aus Rock, Pop, NDW und Top 40 Hits. Freuen Sie sich außerdem auf die beiden Völklinger Bands Compliment for Soul am 11. August und zum krönenden Abschluss die Band MAGIC am 18. August. Ich würde mich freuen, Sie dort zu sehen.



© Stadt Völklingen, M. Samsel

Ich wünsche Ihnen eine informative Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten!

Christiane Blatt  
Oberbürgermeisterin der Mittelstadt Völklingen

## DIE VERWALTUNG INFORMIERT



### STADT VÖLKLINGEN

#### Wohnraum in Völklingen zur Unterbringung Geflüchteter gesucht

Die Völklinger Stadtverwaltung koordiniert die Unterbringung der bei der Landesaufnahmestelle in Lebach registrierten und anschließend vom Regionalverband Saarbrücken an die Stadt Völklingen zugewiesenen Hilfesuchenden. Aufgrund der großen Anzahl an Geflüchteten herrscht ein entsprechend hoher Bedarf an Wohnraum. Die Völklinger Stadtverwaltung bittet die Bürgerinnen und Bürger, die eine Unterkunft zur Verfügung stellen können, daher um Unterstützung. Wer Wohnraum anbieten möchte, wird gebeten, diesen bei der Stadt zu melden. Auf der städtischen Webseite kann diese Meldung unkompliziert über ein Online-Formular erfolgen ([www.voelklingen.de/ukraine](http://www.voelklingen.de/ukraine)). Die städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kommen bei konkretem Bedarf anschließend auf die Eigentümer zu. Ebenso hilft die Stadtverwaltung in Zusammenarbeit mit den örtlichen Wohlfahrtsorganisationen und Initiativen bei einer Einrichtung der Unterkünfte.

Wer Verwandte und/oder Bekannte, die aus der Ukraine flüchten, bei sich aufnehmen möchte, kann dies selbstverständlich auch tun. Die Stadtverwaltung bittet in diesem Fall darum, die aufgenommenen Personen beim Einwohnermeldeamt (Bürgerbüro) der Stadt Völklingen zu melden. Dafür müsste das Formular "Wohnungsgeberbestätigung" ausgefüllt und unterschrieben an das Bürgerbüro der Stadt Völklingen gesendet werden. Das Formular ist ebenfalls online auf der städtischen Webseite hinterlegt.

Alle weiteren Informationen unter  
[www.voelklingen.de/ukraine](http://www.voelklingen.de/ukraine)

#### Neuer Fachbereich der Völklinger Stadtverwaltung setzt auf ganzheitliche Bildung

Bildung ist ein Prozess, der das gesamte Leben andauert. Man lernt nie aus. Den Gedanken des lebenslangen Lernens hat die Völklinger Stadtverwaltung bei der Umstrukturierung ihres Fachbereichs aufgegriffen und umgesetzt. Aus dem ehemaligen Fachbereich „Wirtschaft, Kultur und Soziales“ ist der Fachbereich „Bildung, Kultur und Soziales“ entstanden, bei dem die Bildung klar im Fokus steht.

Ziel ist es, die Bildungslandschaft in Völklingen zu stärken und vielfältig zu gestalten, um Chancengleichheit zu schaffen. „Bildung ist ein Grundrecht und Voraussetzung für ein selbstbestimmtes Leben“, erklärt Fachbereichsleiterin Jenny Ungericht. Um diese Ziele zu erreichen sollen die verschiedenen Bildungsabschnitte wie die frühkindliche Bildung (Kita), Schule, Jugend-, Sozial- und Kulturarbeit bis zur Erwachsenenbildung und der Bildung im Alter stärker miteinander verknüpft werden. Der neue Fachbereich vereint die vielfältigen Bildungsinstitutionen und -angebote dafür unter seinem Dach und koordiniert die Verzahnung von Wissenschaft, Praxis und Verwaltung. Um die Ziele zu erreichen, ist die eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit anderen Institutionen von essenzieller Bedeutung. In verschiedenen Kooperationen werden bereits erfolgreich Projekte umgesetzt, wie zum Beispiel: „Deutsch als Zweitsprache für geflüchtete Frauen“, „Sprachförderung für ukrainische Kinder“, „Qualitätsmanagement und interne Evaluationen in den Kitas“, „die Vernetzung mit den Arbeitsgemeinschaften des Integrationskonzeptes der Stadt“ oder eine „Angebotserweiterung an Gebundenen Ganztagschulen“.

Oberbürgermeisterin Christiane Blatt sieht in dem ganzheitlichen Bildungsansatz große Potenziale, um individuelle Bildungsziele zu erreichen. „Der Weg hin zur Vernetzung der verschiedenen Monokulturen ist natürlich eine Herausforderung, der sich der neue Fachbereich nun stellt. Ich bin mir aber sicher, dass die Völklingerinnen und Völklinger langfristig davon profitieren werden.“ Langfristig angelegte Konzepte für den neuen Fachbereich stellen Themen wie die Förderung von Sprachbildung, Inklusion, Gesundheit und Gesundheitsprävention in den Vordergrund.



V.l.n.r.: Susanne Hauptenthal, Pädagogische Gesamtleitung, Claudia Schuh, Leiterin Fachdienst Jugend-, Frauen-, Senioren- und Integrationsarbeit, Jenny Ungericht, Fachbereichsleiterin, Susanne Thull, Leiterin Fachdienst Kitas, Grundschulen und Oberbürgermeisterin Christiane Blatt. (Foto: Stadt VK)

#### Entsorgungsverband Saar lud zum Tag der offenen Tür ein

##### Völklinger Kläranlage sorgt für sauberes Abwasser und kämpft gegen Ohrstäbchen und Feuchttücher in der Toilette

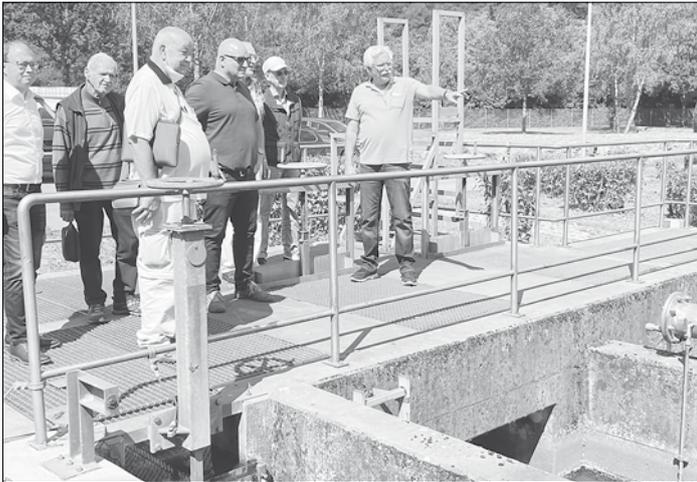
Der Entsorgungsverband Saar (EVS) hat im Rahmen des Stadtjubiläums „1200 Jahre Völklingen“ die Türen zu seiner Kläranlage im Stadtteil Wehrden geöffnet. Interessierte Bürgerinnen und Bürger konnten einen Einblick in technische Anlagen und Informationen rund um das Thema Abwasser erhalten. Völklingens Oberbürgermeisterin Christiane Blatt dankt dem EVS für die Beteiligung an den Jubiläumsfeierlichkeiten und hebt die Bedeutung der Abwasserklärung für die Umwelt hervor.

Bürgermeister Christof Sellen, als Dezernent bei der Stadtverwaltung auch zuständig für den Fachdienst „Straßen, Brücken und Kanalbau“, informierte sich beim „Tag der offenen Tür“ über die Reinigung der Völklinger Abwässer. „Als Stadtverwaltung unterhalten wir ein etwa 230 Kilometer großes Kanalnetz. Die von den privaten und gewerblichen Grundstücken eingeleiteten Abwässer werden über die städtischen Kanäle in den Straßen zu den Hauptsammlern des EVS geführt. Von dort aus gelangen sie in die EVS-Kläranlage im Stadtteil Wehrden, wo sie eine aufwendige Reinigung durchlaufen, um sie anschließend wieder dem Wasserkreislauf sauber zurückzuführen. Ich bin beeindruckt, welchen innovativen und technischen Aufwand der Entsorgungsverband für diesen Klärungsprozess betreibt“, so Sellen.

EVS-Geschäftsführer Holger Schmitt konnte mit dem Mitarbeiter-Team des Entsorgungsverbandes zahlreiche interessierte Bürgerinnen und Bürger begrüßen und durch die Anlage führen. „In den letzten Jahren konnten wir durch technische Innovationen die Energieunabhängigkeit der Anlage steigern. So wird beispielsweise mit Gas, das durch den Fäulnisprozess entsteht, eigener Strom in einem Blockheizkraftwerk (BHKW) erzeugt“, berichtete Betriebsingenieur Uwe Woll.

Der Verband führt regelmäßig Schulkassen und Vereinsgruppen im Rahmen ihrer Öffentlichkeitsarbeit durch die Anlage, um über das Thema Abwasser zu informieren. „Wir kämpfen mit dem Problem, dass in den Privathaushalten noch immer Ohrreinigungstäbchen und Feuchttücher über die Toilette entsorgt werden. Diese gehören in den Restmüll, da sie nur schwerlich herausgefiltert werden können.“ berichtet Uwe Woll.

**Weitere Infos:** [www.evs.de](http://www.evs.de)



Betriebsingenieur Uwe Woll und EVS-Geschäftsführer Holger Schmitt führen die erste Gruppe mit Bürgermeister Christof Sellen durch die Anlage Fotos: Stadt Völklingen

## Was den Kompost so wertvoll macht

**Die Kompostierungsanlage der Mittelstadt Völklingen am Hasseleich in Fürstenhausen bietet neben der Annahme von gewerblichem Grünschnitt auch den Verkauf von verschiedenen Materialien wie gütegesicherten Kompost, Mischerde oder Eigenmulch an private und gewerbliche Kunden an. Doch was macht gerade den Kompost so wertvoll?**

Zunächst einmal ist Kompost ein idealer Bodenverbesserer, der aufgrund seiner Struktur und wertgebenden Inhaltsstoffe den Boden als Pflanzenstandort natürlich aufbaut, düngt und gesund erhält. Diese Vorteile werden gerade im heimischen Garten und besonders in der Landwirtschaft geschätzt. Die organische Düngung in Form von Kompost sorgt für ein reichhaltiges Bodenleben, eine stabile Bodenstruktur und damit für eine verbesserte Bodenfunktion in Form erhöhter Wasseraufnahme- und Wasserspeicherfähigkeit, was besonders in niederschlagsarmen Zeiten von großer Bedeutung ist. Kompost gibt den Pflanzen entzogene die Nährstoffe wieder zurück und wirkt über einen neutralen bis basischen pH-Wert der Bodenversauerung entgegen.

Aus Umweltschutzaspekten erfüllt das Naturprodukt Kompost zudem wichtige Aufgaben im Sinne einer nachhaltigen Kreislaufwirtschaft sowie des Boden- und Klimaschutzes. So lassen sich mit einem gezielten Aufbau von Humus und Bodenleben die Bodenfruchtbarkeit steigern und bedeutsame Mengen an Kohlenstoff im Boden einlagern. Auch der Verbrauch an Rohstoffen zur Herstellung von teuren und energieintensiven Mineräldüngern, wie zum Beispiel den endlichen Phosphatvorkommen, kann deutlich reduziert werden.

Ob als Hobbygärtner oder Landwirt – die positiven Wirkungen von Kompost sind wissenschaftlich vielfach belegt und er ist ein echtes Multifunktionsprodukt. (Quelle: Kompost Journal für Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland und Luxemburg)

**Wer dieses Multifunktionsprodukt erwerben möchte, um seinen Boden aufzuwerten und seinen Pflanzen etwas Gutes zu tun, kann dies bei der Kompostieranlage der Mittelstadt Völk-**

lingen (Öffnungszeiten Montag 7:00-15:30, Mittwoch 7:00-16:30, Freitag 7:00-13:00 Uhr).



Foto: Stadt Völklingen

## AUS DEM STADTRAT

### Landesturnfest 2024 in Völklingen

**Ausrichter des 21. Landesturnfestes des Saarländischen Turnerbundes (STB) wird die Stadt Völklingen. Das hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 21. Juli entschieden. Es wurde beschlossen, im Haushaltsjahr 2023 Haushaltsmittel in Höhe von 50.000 Euro für die Durchführung zu veranschlagen.**

Das Landesturnfest des Saarländischen Turnerbundes (STB), das in der Regel alle 4 Jahre an einem anderen Ort stattfindet, fand zuletzt 2016 in der Mittelstadt St. Ingbert statt. Über 4.000 aktive Teilnehmer sowie zehntausende Besucher und Zuschauer beteiligten sich an den vielfältigen Mitmachangeboten. Das Landesturnfest mit seinem breitgefächerten Wettkampf- und Sportprogramm gibt einen umfassenden Überblick über die Breitensportaktivitäten im Saarland, den Leistungsstand der Aktiven und das Engagement der 334 Mitgliedsvereine des STB. Begleitet werden die Wettkämpfe von Showveranstaltungen und Live-Musik.

Völklingen war bereits 1949 Gastgeber der Erstaufgabe des Landesturnfestes. Weiterhin war Völklingen im Jahr 1955 (4. Auflage) und 1975 (9. Auflage) Austragungsort.

Turnusgemäß sollte das 21. Landesturnfest im Jahr 2020 stattfinden. Der Saarländische Turnerbund (STB) hatte gemeinsam mit der Stadt Völklingen im Jahr 2016 eine entsprechende Einigung erzielt. Die Organisation des Landesturnfestes wird durch den STB in enger Abstimmung mit der Stadt Völklingen, dem Regionalverband Saarbrücken und den örtlichen Turnvereinen erfolgen.

## VERANSTALTUNGEN

### AG Lebenswertes Völklingen und Jugendmigrationsdienst veranstalten – JUGENDFERIENPROGRAMM –

Der Jugendmigrationsdienst im Quartier veranstaltet gemeinsam mit der AG Lebenswertes Völklingen ein Jugendferienprogramm. Auf dem Gelände der ehemaligen Martinskirche, dem Alten Brühl, können Kinder zwischen 6 und 14 Jahren noch an zwei Terminen an einem abwechslungsreichen Angebot teilnehmen:

**Donnerstag, 04.08.2022**

von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Spiele

Altersgruppe: 6 bis 14 Jahre

beschränkt auf 8 Kinder

**Donnerstag, 11.08.2022**

von 20.00 bis 22.00 Uhr

Führung, Stockbrot und Feuer

beschränkt auf 12 Kinder

**Leitung und Durchführung:** Ludwig Heil ([ludwig-heil@dwsaar.de](mailto:ludwig-heil@dwsaar.de))

**Assistenz:** Walther Göggelmann

## City Open Airs 2022: Noch drei Termine stehen an

Nachdem die City Open Airs sich im letzten Jahr im Bistro B40 des Weltkulturerbes und unter strengen Auflagen in einem etwas anderen Gewand präsentierten, laufen sie in diesem Jahr in gewohnter Manier am gewohnten Standort im Pfarrgarten der St. Eligius-Kirche wieder zur Höchstform auf.



einem professionellen Bläsesatz brachte die Band den Pfarrgarten zum Beben und lud zum Mitsingen, Klatschen und Tanzen ein. Die Hälfte der City Open Airs 2022 sind bereits vorüber, aber schon kommenden **Donnerstag, am 04. August geht es weiter mit Elliott, Saarlands erfolgreichster Coverband** und einer Mischung aus Rock, Pop, NDW und Top 40 Hits. Freuen Sie sich außerdem auf die beiden **Völklinger Bands Compliment for Soul am 11. August und zum krönenden Abschluss die Band MAGIC am 18. August** – immer donnerstags, 19.00 Uhr im Pfarrgarten der St. Eligius Kirche.



Fotos: Stadt Völklingen

Bereits zur Auftaktveranstaltung am 14. Juli mit der Coverband Fooling Around war der Pfarrgarten pünktlich um 19 Uhr gut gefüllt. Bei hochsommerlich warmen Temperaturen dauerte es zwar etwas, bis der Funke zum Mitmachen ins Publikum übersprang, aber die Bemühungen der Stimmungsmacher auf der Bühne zahlten sich schließlich aus und nach kurzer Zeit wurde getanzt, mitgeklatscht und mitgesungen. Und spätestens beim Medley aus 90er Party-Hits, das Fooling Around selbst arrangiert hat, gab es kein Halten mehr im Pfarrgarten.

Dieser Trend setzte sich auch eine Woche später fort. Mit The Gambles standen am 21. Juli echte Rock'n'Roller auf der Bühne und brachten den Pfarrgarten wortwörtlich in Schwung. Mit Klassikern von Queen, Elvis Presley, Johnny Cash und vielen mehr brachten sie die Hüften der zahlreichen Zuschauer zum Schwingen. So konnte sich also nicht nur die mitreißende Bühnenshow der Band mit Kontrabass, Saxophon-Solos und als besonderem Highlight einem brennenden Klavier sehen lassen, auch vor und neben der Bühne waren die Tanzeinlagen der Besucher zu bestaunen.

Nachdem Frantic ihren Auftritt für das City Open Air am 28. Juli kurzfristig krankheitsbedingt absagen musste, konnte mit den Bruise Brassers schnell und unkompliziert Ersatz gefunden werden. Die 9-köpfige Band sorgte mit einer bunten Mischung aus Funk, Soul und Discomusik für ein Kontrastprogramm zum klassischen Rock'n'Roll und Swing der Vorwoche. Mit gleich zwei Gesangsstimmen und

## KLAMAUK: Die Völklinger Kinderkulturreihe in den Sommerferien

Die Kinderkulturreihe „KLAMAUK“ gehört zum festen Bestandteil des Kinderferienprogramms der Stadt Völklingen. Das städtische Veranstaltungsmanagement organisiert dabei jedes Jahr ein abwechslungsreiches Programm. **Die Vorstellungen finden während den Sommerferien regelmäßig mittwochs um 15 Uhr auf dem Adolph-Kolping-Platz hinter dem Alten Rathaus statt.**

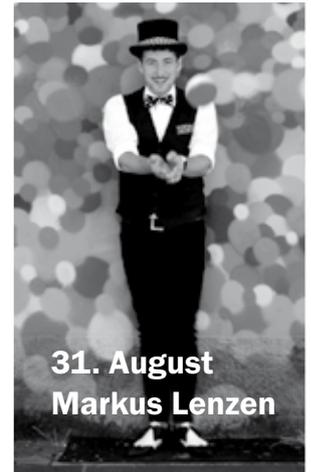
Fünf Termine stehen noch an. Den Anfang macht dabei **Zauberer Maxim Maurice am 3. August. Am 10. August (t)räumt Clown Lolek auf! Eine Woche später entführt Sonni Sonnenschein die Kinder in die Welt der Märchen. Es folgt am 24. August das Kinderkonzert mit Casi & Tobi. Und zum Schluss der Sommerferien unterhält Markus, der Zauberer den Adolph-Kolping-Platz mit seinem magischen Mitmachprogramm.**

Das vollständige Programm ist auch im Veranstaltungskalender der städtischen Webseite zu finden unter: [www.voelklingen.de](http://www.voelklingen.de)

**Hinweis:** Die Stadt Völklingen weist darauf hin, dass die Veranstaltungen bei Regen ersatzlos ausfallen.

# KLAMAUKE

Immer mittwochs, 15.00 Uhr, Adolph-Kolping-Platz, Völklingen-Innenstadt



## Sommerliche Wanderung im Schatten des Warndtweiher –

**Völklingens attraktive Wanderwege mit Martin Bambach erleben**

Bei sommerlichen Temperaturen die Natur erleben – geschützt von schattenspendenden Bäumen und direkt im Umfeld des schönen Völklinger Warndtweiher führt der erfahrene Wanderführer Martin Bambach die Wanderinnen und Wanderer **am Samstag, den 6. August ab 11 Uhr**, auf einer schönen 11 km langen Strecke rund um das Gebiet des Warndtwaldes. Auf dem Weg gibt es neben einem Keltengrab und einer kleinen Kapelle auch die Bewohner zweier Wildgehege zu entdecken.

Treffpunkt für die Wanderung ist am Warndtweiher in Völklingen-Ludweiler. Weitere Informationen sind dem Veranstaltungskalender auf der städtischen Website zu entnehmen ([www.voelklingen.de](http://www.voelklingen.de)). Der Unkostenbeitrag für die Teilnahme beträgt pro Person 3,00 EUR (zu zahlen vor Ort), wobei Kinder bzw. Schüler kostenfrei bleiben. **Es wird um eine verbindliche Anmeldung über das Formular im Veranstaltungskalender der Stadt Völklingen gebeten. Anmel-**

**schluss ist der 04.08.2022 um 12.00 Uhr.** Bei Rückfragen können Sie gern per E-Mail die Tourist-Information im Neuen Bahnhof unter [tourist-info@voelklingen.de](mailto:tourist-info@voelklingen.de) oder telefonsich unter 06898/ 13-2800 kontaktieren.



Foto: Wanderführer Herr Brambach



Treffpunkt für die Wanderung: der Warndtweiher

Foto: Stadt VK, W. Paquet

## Weltkulturerbe Völklinger Hütte



### Travellers' Choice Award 2022:

**Weltkulturerbe Völklinger Hütte zählt zum dritten Mal in Folge zu den beliebtesten zehn Prozent der Sehenswürdigkeiten weltweit – Besucherzahlen im Weltkulturerbe Völklinger Hütte erreichen Vor-Corona-Niveau**

Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte zählt erneut zu den beliebtesten zehn Prozent der Sehenswürdigkeiten weltweit. Dafür gab es jetzt von der größten Reiseplattform Tripadvisor einen Travellers' Choice Award 2022. Jedes Jahr gehen die Reise-Spezialisten Bewertungen von Reisenden aus der ganzen Welt durch und zeichnen auf dieser Basis dann die Besten der Besten aus. Das Weltkulturerbe gehört zum dritten Mal in Folge seit 2020 zu den weltweit beliebtesten touristischen Hotspots. Diese Beliebtheit spiegelt sich auch in den Besucherzahlen des Jahres 2022 wider.

„Die Besucherzahlen des Weltkulturerbe Völklinger Hütte sind auf Vor-Corona-Niveau – und dies trotz der gesamtgesellschaftlich spürbaren Auswirkungen von Ukraine-Krieg, Energiekrise und Corona-Sommerwelle“, so Generaldirektor Dr. Ralf Beil. „THE WORLD OF MUSIC VIDEO und die URBAN ART BIENNALE begeistern Medien wie Publikum gleichermaßen.“ Bis zum 17. Juli 2022 lösten 66.283 Menschen eine Kombi-Eintrittskarte für das Weltkulturerbe Völklinger Hütte. Zum gleichen Zeitpunkt im Vor-Corona-Jahr 2019 waren es 68.832 Ticket-Besucher:innen (Zählung 2019 inklusive 3500 Teilnehmer:innen eines Sonderanlasses zu reduziertem Tarif).

Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte ist das einzige vollständig erhaltene Eisenwerk aus der Blütezeit der Industrialisierung und zugleich das erste Denkmal dieser Epoche, das in die Welterbeliste der UNESCO aufgenommen wurde. Heute bildet die Völklinger Hütte mit ihren zahlreichen Hallen, Freiflächen und dem fesselnden Gewirr der Rohrsysteme einen einzigartigen Schauplatz internationaler Ausstellungen, Festivals und Konzerte. Zur Industriekultur und Kunst gesellt sich überdies die Natur: Das Paradies, hervorgegangen aus der einstigen „Hölle“ der Kokerei, fasziniert durch die Rückeroberung von Teilen des Geländes durch vielfältige Flora und Fauna.

## SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

### Ein Tag des Sports – Sportfest des Warndt-Gymnasiums 2022

**Nach zweijähriger Abstinenz konnte am Warndt-Gymnasium endlich wieder das Sportfest durchgeführt werden.**

Mit Ausnahme der Jahrgänge 9 und 11 beteiligten sich sämtliche Klassenstufen an diesem Event. Das Konzept aus Workshops und Schülerläufen wurde in diesem Jahr modifiziert, was sich als voller Erfolg erwies. Während die Jahrgangsstufen 7 und 8 wie gewohnt

an Workshops teilnahmen, spielten die Klassenstufen 5 und 6 jahrgangintern den Klassensieger im Völkerball aus. Der 30-minütige Spendenlauf blieb selbstverständlich für alle Klassen bestehen. Insgesamt wurde eine Summe von 9500 Euro erlaufen. Hierzu trug auch ein nicht unerheblicher Teil des Lehrerkollegiums bei, denn der Tag fand seinen Abschluss wie gewohnt mit dem Lehrerlauf. Unmittelbar vor diesem letzten Programmpunkt konnten die Schülerinnen des Workshops Ballett unter Anleitung der Schülerin Gianna-Lucia Reichert (Klassenstufe 11) die zuvor erarbeitete Choreographie auf dem Sportplatz präsentieren.

Ein besonderer Dank gilt den Schülerinnen und Schülern der Klassenstufe 10, die in der Organisation eingebunden war, bei den Workshops geholfen oder diese sogar angeboten haben.



Fotos: Warndt-Gymnasium - Lara Röder

## Große Abiturfeier - Warndt-Gymnasium feiert seine 69 Abiturientinnen und Abiturenten

### In einer großen Abiturfeier in der Rosseltalhalle in Großrosseln wurden 69 Abiturientinnen und

Abiturienten des Warndt-Gymnasiums die Abiturzeugnisse überreicht. Sechs erhielten den deutsch-französischen Doppelabschluss AbiBac.

Zum ersten Mal seit drei Jahren konnte das Warndt-Gymnasium wieder eine große Abiturfeier in der Rosseltalhalle in Großrosseln abhalten. Mit vielen Reden, Ehrungen, musikalischen und tänzerischen Beiträgen erlebten Eltern, Familienangehörige sowie Lehrerinnen und Lehrer eine den Abiturjahrgang 2022 würdigende Feier.

Da Schulleiter Armin Claus kurzfristig erkrankt nicht an der Feier teilnehmen konnte, eröffnete der stellvertretende Schulleiter Roland Rau die Veranstaltung mit einer viel beklatschten, bewegenden und den Geist des Warndt-Gymnasiums transportierenden Rede. In der Rede des Kollegiums sprachen Carmen Fontaine und Philipp Sammel die Abiturientinnen und Abiturienten direkt an und blickten auf die vergangenen zwei Jahre in der Oberstufe und die gemeinsame Zeit am Warndt-Gymnasium zurück. Janis Thiel, Selina Krewer und Zoë Käufer sprachen aus Sicht der Absolventinnen und Absolventen mit einigem Augenzwinkern über ihre Schulzeit.

Zusätzlich zu den Abiturzeugnissen wurden wie in jedem Jahr auch Sonderpreise für besondere schulische Leistungen und besonderes Engagement vergeben. Für das Erreichen der Traumnote 1,0 wurde Selina Krewer besonders geehrt. Louisa Jammass, Klara Wagner und Dayana Leclere Hildebrandt erreichten jeweils eine Gesamtnote von 1,1. Buch- und Geldpreise für herausragende Leistungen in einzelnen Fächern erhielten Eve-Sophie Zwer (Deutsch), Klara Wagner (Englisch), Selina Krewer (Französisch), Lukas Reinert (Mathematik), Isabelle Bläs (Chemie), Jakob Müller (Politik) und Dayana Leclere Hildebrandt (Bildende Kunst).

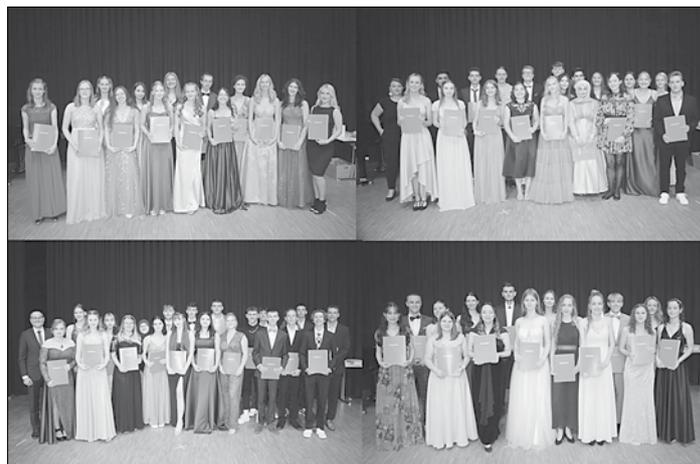
Hannah Brinker, Katharina Buchheit, Manrique Donner, Zoë Käufer, Selina Krewer und Jaqueline Späth legten zusätzlich zur deutschen auch die französische allgemeine Hochschulreife ab. Mit dem Doppelabschluss stehen diesen Abiturientinnen und Abiturienten in Deutschland und Frankreich alle Berufswege offen. Zur Erlangung des AbiBac musste der Leistungskurs Französisch belegt werden und die Fächer Geschichte und Erdkunde wurden bilingual unterrichtet. Zudem musste eine mündliche Prüfung vor einem Prüfer des französischen Bildungsministeriums abgelegt werden.

Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums gratuliert allen Abiturientinnen und Abiturienten und wünscht allen viel Glück und Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg.

\*\*\*

### Abiturjahrgang 2022:

Nika Abashev, Liliana Allard, Nele Aveaux, Eda Ay, Azra Balcik, Ida Baschab, Anastasia Baun, Angelina Beckert, Paula Berg, Julien Bestle, Isabelle Bläs, Lena Bläs, Nele Bohnenberger, Hannah Brinker, Katharina Buchheit, Liv Colling, Esmanur Dede, Manrique Donnert, Sophia Fuxius, Marian Gauchel, Linnart Grimm, Jolie Groß, Philipp Groß, Anna-Lena Haag, Moritz Heintz, Anna Heinz, Leon Hoffmann, Matheo Jacob, Louisa Jammass, Diana Jung, Süleyman Karaköse, Zoë Käufer, Tim Kiefer, Alexander Klein, Julian Klein, Kiara Kneip, Charlotte Knoch, Philip Koenigs, Selina Krewer, Sevana Krivograd, Anna-Lena Laudwein, Dayana Leclere Hildebrandt, Sina Liedtke, Maya Mailänder, Fynn Matthiesen, Jakob Müller, Dunja Odon, Maurice Rauls, Lukas Reinert, Lea Scherer, Leonie Scherer, Fabienne Schmidt, Lenny Schommer, Finia Schwartz, Amelie Seinsoth, Sasha-Sibel Soyalp, Jaqueline Späth, Joséphine Speicher, Janis Thiel, Jana Truar, Eylül Ünsal, Emily Wagner, Klara Wagner, Caroline Weisgerber, Justus Wiesen, Maurice Will, Eve-Sophie Zwer, Laura Zwetzig



(Foto: Yannick Hoffmann)

## VEREINSINFOS

### Aktionsbündnis Stolpersteine Völklingen

**Am 8. September werden 3 Stolpersteine für Opfer der Euthanasie in Völklingen verlegt.** Informationen zu deren Schicksal und die Vorbereitung der Aktion bilden Hauptschwerpunkte des Abends. Bei den Opfern handelt es sich um Robert Müller, Barbara Meyer und Alfred Köcher.

Des Weiteren soll ein Festakt zum 75jährigen Bestehen des Antifaschistischen Mahnmals in den Klein'schen Anlagen sowie eine Mahnwache gegen den Krieg in der Ukraine geplant werden.

Immer noch werden Zeitzeugen bzw. Nachfahren von Euthanasieopfern aus Völklingen gesucht, die persönliche Erinnerungen oder Erzählungen einbringen können. Kontakt über: Caroline Conrad (06898/296433).

Interessierte sind herzlich eingeladen.

### AWO-Lauterbach

#### Kaffeenachmittag im Monat August

Auch im Erntemonat August findet wieder **am Mittwoch, 03., ab 15 Uhr, der monatliche Kaffeenachmittag im AWO-Café** statt.

Dazu werden wie immer alle Interessierten, ob Mitglieder der AWO oder Nichtmitglieder ganz herzlich eingeladen. Neben Kaffee und Kuchen und einem Abendbrot sind gemütliche Stunden des trauten Beisammenseins angesagt.

### Gugge mol e.V. informiert

Von null auf hundert hat die mitreißende Blechbläserkapelle des Vereins Gugge mol e.V. Völklingen volle Fahrt aufgenommen. Ein Ständchen hier, ein Gastauftritt bei einem befreundeten Verein da. Und als Krönung, die Teilnahme beim bestens besuchten Festumzug zum 1200-jährigen Stadtjubiläum der Heimatstadt vor wenigen Wochen. Beste Stimmung mit blechgeblasenen Hits verbreitete Gugge mol auch in Altforweiler, wo sich ein historischer Umzug zum 901-jährigen Bestehen des Ortes durch den Überherrner Ortsteil schlängelte. Abseits der zahlreichen Auftritte und der regelmäßigen Proben steht die Ausbildung musikbegeisterter Neumitglieder im Fokus des Vereinsgeschehens. Auch die Vorbereitungen zum Heidstocker Stadtteilstfest Ende August laufen auf Hochtouren, bei dem die Gugge mol neben der musikalischen Eröffnung auch durch einen Stand mit Weinen und sommerlichen Mixgetränken zum leiblichen Wohl und zum Gelingen des Festes beitragen wird.

Außerdem sucht die Formation noch nach Verstärkung: Wenn Du gerne Blech zum Klingen bringst, oder mit uns auf die Pauke hauen möchtest, dann melde Dich bei uns. Auch Anfänger brauchen keine Angst zu haben, wir beißen nicht, sondern helfen gerne dabei, sicher auf dem Instrument zu werden. Weitere Informationen zum Verein und Kontakt gibt es unter [www.gugge-mol-rinn.de](http://www.gugge-mol-rinn.de)



Foto: Klaus Hinze

## Ev. Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

### Gemeindefahrt nach Regensburg 2022

Unsere Gemeindefahrt nach Regensburg startete **am Donnerstag, dem 30.06.2022** bei strahlendem Sonnenschein mit 30 Personen. Alle Gäste freuten sich auf die besondere Stadt. Wobei wir erst einmal in die wunderschöne Stadt Bamberg fuhren. Dort konnten wir bei einer Stadtführung viele historischen Gebäude, den Dom und den traumhaften Rosengarten bewundern. Von dort ging es weiter Richtung Regensburg zu unserem Hotel. Wegen Personalmangel konnten wir dort kein Abendessen bekommen. Deshalb machten wir uns eine Stunde später nochmal auf, fuhren zum 2,5 km entfernten Gasthaus Auer Bräu. Das war für uns ein richtiges Schnäppchen. Wir bekamen einen tollen Platz im Biergarten und jeder durfte sich etwas aus der reichhaltigen Karte aussuchen. Alle Essen waren sehr lecker und großzügig bemessen. Dort ließen wir nun unsere Abende zünftig ausklingen. Manch einer von uns machte sich zu Fuß auf die Strecke zum Hotel.

Der 2. Tag begann mit einer sehr interessanten Führung am alten Rathaus. Regensburg stellt ein herausragendes Beispiel eines binneneuropäischen, mittelalterlichen Handelszentrums dar. Die Bausubstanz aus dem 11. bis 13. Jahrhundert bestimmt noch heute das Stadtbild. 2006 wurde Regensburg zum UNESCO Welterbe ernannt. Auch die schönen kleinen Gässchen mit ihren tollen Geschäften, Eisdielen und Cafés haben uns sehr gefallen. Am Nachmittag durften wir bei strahlendem Sonnenschein eine historische „Strudelrundfahrt“ mit dem Schiff auf der Donau erleben. Dabei konnten wir die Stadt mit den dominanten Kirchen, Türmen und Brücken, vom Wasser aus auf uns wirken lassen.

Der 3. Tag begann mit der Besichtigung vom fürstlichen Haus Thurn und Taxis aus dem 18. Jahrhundert. Das Schloss war ehemals das Kloster St. Emmeram. Auch die wunderschöne Abteikirche im Barockstil und die Schatzkammer konnten besichtigt werden. Nach einer Erholungspause, die jeder in Regensburg selbst gestalten konnte, ging es noch zur Walhalla. Die Gedenkstätte bei Donaustauf -10 Km von Regensburg entfernt- wurde ursprünglich vom bayrischen König Ludwig I erbaut. Dort hatten wir eine atemberaubende Aussicht ins Donautal. Vor dem Abendessen besuchten wir einen Gottesdienst der besonderen Art mit viel Gesang in der Evangelischen Kirche St. Lukas in Regensburg.

Am 4. Tag war Heimfahrt angesagt mit einem Stopp in Würzburg. Auch diese tolle Stadt mit ihrer Residenz, Festung Marienberg und vielem mehr, ist eine Reise wert. Wir besichtigten die kleine schmucke Wallfahrtskirche „ Käppele“. Von dort hatten wir einen traumhaften Ausblick über Würzburg. Nach einer kleinen Stärkung traten wir die Heimreise an.

Jeder Tag begann für uns im Bus mit einer kleinen Andacht und einem Lied. Pfarrer Horst Gaever und Harry Bayer hatten das übernommen. Vielen Dank! Auch ein herzliches Dankeschön geht an unseren Fahrer Juri der uns mit viel Geduld und Können durch die vier Tage gebracht hat.

Allen hat es viel Spaß gemacht und wir werden noch lange an die schönen Gespräche und neuen Eindrücke denken.

Rose Marie Scherer

## Ev. Frauenhilfe Karlsbrunn

### Gemeinschaftsfahrt der Frauenhilfen und des Männerkreises der evangelischen Kirchengemeinde Völklingen Warndt nach Tholey

In diesem Jahr hatten wir zum ersten Mal eine gemeinsame Fahrt mit dem Männerkreis unserer Evangelischen Kirchengemeinde Völklingen-Warndt. Jede Gruppe allein bekommt nicht mehr genügend Teilnehmer für eine Tagesfahrt zusammen. So konnten Alfred Metz, Ulli Brück, Roland Mollet, Rose Marie Scherer und Gertrud Herth genügend Teilnehmer für einen Bus organisieren. Los ging es bei der Firma Baron in Dorf im Warndt, über Großrosseln, Ludweiler und in Geislautern stiegen auch noch Gäste ein. Für halb Elf war die Führung in der Abteikirche Tholey bestellt. Unsere Gruppe bekam 2 Führer und so konnte jeder gut verstehen was gesagt wurde.

Zuerst ging es durch den wunderschönen Klostergarten mit Berichten über die Entstehung und die verschiedenen Stationen des Klosters. Danach in die Benediktinerabtei St. Mauritius selbst. Sie ist die älteste Klosteranlage Deutschlands. Viel hörten wir über die neusten Renovierungen der Kirchenfenster von der Künstlerin Dr. Mahbuba Maqsoodi und den 3 Fenstern von Gerhard Richter. Unsere Gruppen nahmen tolle Eindrücke aus der Kirche mit. Danach ging es zum Mittagessen auf die Schaumbergalm. Die großzügig bemessenen Gerichte schmeckten sehr lecker. Nach einem Blick in den Landkreis St. Wendel fuhren wir mit dem Bus weiter zum Freizeitzentrum Finkenrech. Ein besonderes Highlight waren der Rosengarten, der Kräutergarten und der Asiatische Garten. Jeder durfte seine Wege nach Interesse und Können selbst gestalten.

Den Abschluss machten wir in Eppelborn. Bei leckerem Café und Kuchen oder einem tollen Eisbecher ließen wir die Fahrt ausklingen. Wir werden uns sicher noch oft an diesen besonderen Tag erinnern. Ein herzliches Dankeschön an alle Organisatoren dieser gemeinsamen Fahrt Ev. Männerkreis und Ev. Frauenhilfe Völklingen-Warndt. Auch an den Fahrer Gerd Willkomm von der Firma Baron ein Dankeschön. Er hat uns vorbildlich durch alle Umleitungen und engen Straßen gebracht. Mit Gottes Segen werden wir im nächsten Jahr wieder eine Fahrt starten.

Rose Marie Scherer

## Jazz-Frühshoppen Joe Smoke & Friends

### Sonntag, 14. August 2022 - ab 11 Uhr Lauterbach - Sportplatz am Weinbrunn

Joe Smoke ist schon seit den 90er im Saarland gut bekannt. Geboren und aufgewachsen ist Joe Smoke im US-Bundesstaat Pennsylvania. Ende der 80er Jahre machte er im Rahmen seines Studiums zum Lehrberuf ein Auslandssemester in Marburg, der deutschen Sprache wegen. Hier beginnt die musikalische Karriere. Der Sänger mit der sanften Stimme startet als Solokünstler. Da es ja überall mindestens einen Saarländer gibt, trifft Smoke auch in Marburg einen. Der zeigt ihm unsere Heimat mit dem wenig überraschenden Ergebnis: „Ich fand das Saarland total schön.“

Doch Smoke studierte erstmal in den USA zu Ende und arbeitet als Lehrer am Lake Erie. Die Sommerferien verbringt er im Saarland. Nach zwei Jahren schmeißt er den Lehrerberuf, um sich im Saarland als Musiker durchzuschlagen. Der Höhepunkt dieser Karriere kommt gleich zu Beginn: Der von Smoke geschriebene Song „Marlene“ landet auf Sally Oldfields Album „Femme“, dass in Deutschland immerhin Platz zwölf der LP-Charts erreicht. „Ich wollte immer mal selbst ein Lied schreiben“, erzählt Joe Smoke. „Eines Abends sah ich in einer Marburger Kneipe ein Bild von Marlene Dietrich an der Wand hängen, das mir sehr gut gefiel. So entstand dieser Song. Der Opern- und Rocksänger Peter Hofmann lehnt ihn ab und reicht diesen an Sally Oldfield weiter. Die Schwester von Mike Oldfield ändert eine Zeile des Textes und nimmt das Lied auf – Smoke weiß nicht mal, wo sie das getan hat, noch ist er ihr jemals begegnet. Trotzdem wird die Veröffentlichung sein größter musikalischer Erfolg.“

Danach nimmt der Sänger sein eigenes Album „Blue“ auf, auf dem unter anderem Bap-Gitarrist Major Heuser mitwirkt. 1995 erscheint das Album, doch der große Durchbruch bleibt Smoke verwehrt. In Deutschland arbeitet er zusätzlich als Sprachlehrer oder Betreuer von Asylbewerbern. 2003 bricht er die Zelte in Deutschland erstmal

ab und kehrt in die USA zurück in den Lehrerberuf. „Ich wollte auf Nummer sicher gehen und dachte an die Altersvorsorge.“ Seit 2015 ist Smoke wieder in Saarbrücken und musikalisch aktiver denn je. Zunächst gründet er mit saarländischen Topmusikern die Eagles-Coverband One of These Nights. Seine eigene Musik spielt er mit „Joe Smoke & Friends“. In beiden Formationen dabei: Rolf Siefert an der Gitarre und Achim Schneider am Bass. Seine dritte Formation entsteht durch glückliche Fügung: Smoke nimmt Gitarrenunterricht bei Michael Marx, der gerade seine langjährige Band Marx Rootschild Tillermann aufgelöst hat. Zusammen mit Herbert „Tillermann“ Schreiner gründen sie das Trio SMS (Smoke Marx Schreiner), wo sie eigene Songs und Coverversionen spielen. Der Verein für Kultur und Information Lauterbach, der Fachdienst für Kultur der Stadt Völklingen, die Volksbank meine VVB und der FSV Lauterbach wünschen Ihnen viel Spaß beim diesjährigen Jazz-Frühsschoppen in Lauterbach. Wie in den Vorjahren findet er im Rahmen des FSV-Sommerfestes statt und der Eintritt ist wie immer frei.



Foto: Joe Smoke

## Die Boxer des Box Club 82 Völklingen dominierten bei einem Boxturnier in Saarlouis

### Box Gala am 16.07.2022 in Saarlouis

Den Boxsportfreunden wurde bei einer Box Gala im Freien in Saarlouis neun Kämpfe präsentiert. Fünf der Kampfpaarungen waren mit Boxer/innen von Völklingen besetzt. Alle Boxer/innen konnten ihre Kämpfe Siegreich gestalten und zeigten durchweg gutes Boxen. Den Anfang machte im Mittelgewicht Moise Kimbula gegen Oliver Kazanowski (KG Saarlouis). Nach einer ausgeglichener 1 Runde übernahm der Völklinger das Ringgeschehen, zermürbte seinen Gegner mit sehenswerten Schlagkombinationen, was ihm den einstimmigen Punktsieg brachte. Im Halbschwergewicht machte Youssef Salama, seinen 1 Kampf und war sehr gut von Trainer Heiko Staack eingestellt. Der Völklinger erwies sich als sehr beweglicher Boxer, ließ kaum Treffer zu und setzte gut getimte Konter. Sein Gegner Phillip Radic aus Lampertheim musste sich nach Punkten geschlagen geben. Den einzigen Frauenkampf der Veranstaltung wurde auch zu einem Höhepunkt der Veranstaltung. Die amtierende Saarlandmeisterin Nadine Forse und die Französische Vizemeisterin Jade Didier (BC Longwy) zeigten im Mittelgewicht sehr anspruchsvolles Boxen. Die französische Boxerin immer im Vorwärtsgang suchte den Schlagabtausch, während die Völklingerin die genaueren Treffer setzte. Am Ende sahen alle 5 Punktrichter Nadine Forse als Siegerin. Im Halbschwergewicht hatte der Völklinger Riad Titi nur in der ersten Runde Probleme mit Madian Alnahr aus Saarlouis. In den folgenden Runden setzte sich die bessere Technik des Völklingers durch, was am Ende für den einstimmigen Punktsieg reichte. Auch der letzte Kampf wurde von einem Völklinger gewonnen, im Schwergewicht setzte sich Nadir Titi in einem schlagreichen Kampf gegen Jannick Schacht mit 5:0 Richterstimmen durch. Auch im Kampfgericht waren die Völklinger präsent. 5 Kampfrichter kamen in verschiedenen Funktionen zum Einsatz. Ringrichter Bernd Roth, Punktrichter Samet Dere, Ali Mohammad, Sascha Vucic und als Zeitnehmer Carmelo Vitello.

Der BC 82 Völklingen wird sich seinen Anhängern am 19.11.2022 in einem Vergleichskampf gegen FK Idar-Oberstein in Völklingen präsentieren.



Foto Verein/Norbert Degen

## Turnverein Ludweiler Abt. Karate

### 2. Dan Karate für Sebastian Harder



Am 9. Juli 2022 fand eine gemeinsame Dan-Prüfung zweier Landesverbände statt. Die inklusive Karategruppe des VFL 1861 e.V. Traben Trarbach sowie Sebastian Harder vom Turnverein von 1894 Ludweiler-Warndt e.V. stellten sich drei Prüfern aus zwei Landesverbänden, um die Meistergrade in Karate zu erlangen.

So waren auch die Prüfer Roman Adam (7. Dan Shotokan DKV, Shotokan Dojo Rohrbach SL), Markus Gutzmer (7. Dan und Kata-Landestrainer beim Rheinland-Pfälzischen Karate Verband RKV) und Gottfried Graebner (7. Dan und Stilrichtungsreferent beim Saarländischen Karateverband SKV)

zufrieden mit den gezeigten Leistungen.

Sebastian Harder ist der erste Karateka mit Handicap, der den 2. Dan erlangen konnte.

Er trainiert seit einigen Jahren mit Gottfried Graebner, mittlerweile ist die Gruppe Päd-Ka, Pädagogisches Karate für Menschen mit Handicap ein fester Bestandteil beim Turnverein Ludweiler Abteilung Karate.

Im Päd-Ka Training können Menschen mit körperlichen und/oder geistigen Einschränkungen nach individuellen Bedürfnissen trainieren, das Training ist aber offen für alle, die sich für Karate interessieren und üben möchten.

Geleitet wird das Training von Arbeitspädagoge Gottfried Graebner.

Infos zum Training: [www.tvl-karate.de](http://www.tvl-karate.de) oder 0160/96869326

Foto: Turnverein Ludweiler Abt. Karate

Anzeige

0 1 2 3 4 5 6 7 8

Neubauplanung  
Wertschätzung  
Kaufberatung

**Bauberatung  
Saar**

☎ 0681 41095 590 [www.bauberatung-saar.de](http://www.bauberatung-saar.de)

## Stabwechsel beim Lions Club Völklingen

### Traudel Bennoit neue Präsidentin

Der alljährliche Präsidentenwechsel des Lions Clubs Völklingen fand turnusgemäß am 01.07.2022 statt. **Traudel Bennoit tritt die Nachfolge von Peter Scholl als Präsidentin an.** Im Rahmen einer Feierstunde im Schloss Halberg konnte Peter Scholl auf abwechslungsreiche und gelungene Clubabende zurückblicken, die nach den Präsidentenjahren 2020 und 2021 erstmals wieder alle in Präsenz stattfinden konnten. Die neue Präsidentin Traudel Bennoit stellte den Mitgliedern ihr Programm unter dem Motto „Kommunikation und Kultur“ vor und regte die Vorfreude auf interessante Themen und spannende Referenten an.

Traditionell startet der Club mit einem gemeinsamen Bouleturnier ins neue Präsidentenjahr. Daran schließt sich Ende August für rund acht Wochen das jährliche Bücherantiquariat zugunsten sozialer Projekte in der Kinder- und Jugendarbeit an. Genaue Termine, Öffnungszeiten und Lokalität werden in Kürze noch bekanntgegeben.

Kurz nach der Amtsübergabe bewiesen die Lions schon ihr ehrenamtliches Engagement: Beim diesjährigen Familienfest der Lebenshilfe Völklingen-Wehrden am 2. Juli steuerte der Club zahlreiche Kuchenspenden bei und unterstützte beim Verkauf von Getränken, Grillgut sowie Kaffee und Kuchen.

Unter dem Motto "We serve" engagiert sich der Lions-Club Völklingen ehrenamtlich für Menschen, die Hilfe brauchen. Neben Kinder- und Jugendprojekten fördert der Club soziale Organisationen, kulturelle Projekte und setzt sich für Toleranz, Humanität und Bildung in Völklingen und der Region ein.

## Club der Förderer des SV 06 Röchling Völklingen e.V.

### Außerordentliche Mitgliederversammlung mit Satzungsänderung

Die Außerordentliche Mitgliederversammlung, mit Satzungsänderung des Club der Förderer des SV 06 Röchling Völklingen e.V. findet **am Freitag, 19.08.22 um 17.00 Uhr im Clubheim Bistro 06**, des SV Röchling Völklingen 06, in der Stadionstrasse statt.

Eine Satzungsänderung ist notwendig, da der Club der Förderer den § 13 (Auflösung des Club der Förderer) ändern möchte.

Die Änderung ist notwendig, da der SV Röchling Völklingen seine Gemeinnützigkeit noch nicht erhalten hat.

Der neue, geänderte Satzungsentwurf kann jedem Mitglied auf Wunsch zugeschickt werden.

**Zur Versammlung sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.**

Anträge zu Mitgliederversammlung können **bis 05. August 2022** bei einem Vorstandsmitglied schriftlich eingereicht werden.

Nach der Mitgliederversammlung findet die Tipprundenabschlussfeier der nicht zu Ende gespielten Saison 2021 / 2022 statt.

Auskünfte über bereits im voraus bezahlte Tipps bei Jürgen Weiss, Tel. 06898 27465

Helmut Eich

## ALLGEMEINE NACHRICHTEN

## Erlebnisbergwerk Velsen e.V.

**Die nächsten Termine im Erlebnisbergwerk Velsen:**

Samstag, 06.08., 14:00 h - offene Führungen

Sonntag, 07.08., 10:00 h - 12:00 h - offene Führungen

Am 13.08. keine Führungen! (Betriebsausflug)

FOTOGRAFENTAG am Samstag, 20.08., 9:30-13:30h

Samstag, 20.08., 14:00 h - offene Führungen

Samstag, 27.08., 14:00 h - offene Führungen

Samstag, 03.09., 14:00 h - offene Führungen

Sonntag, 04.09., 10:00 h - 12:00 h - offene Führungen

Samstag, 10.09., 14:00 h - offene Führungen

Samstag, 17.09., 14:00 h - offene Führungen

Samstag, 24.09., 14:00 h - offene Führungen

Samstag, 01.10., 14:00 h - offene Führungen

Sonntag, 02.10., 10:00 h - 12:00 h - offene Führungen

## Diakonisches Werk an der Saar gGmbH

### Wir suchen Verstärkung!

**Menschen zuhören und unkompliziert helfen - ist das etwas für dich?** In der Bahnmissionsmission Saarbrücken sind wir ein Team von 20 Ehrenamtlichen.

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir engagierte Menschen, die einen Teil ihrer Zeit unterstützungsbedürftigen Menschen am Bahnhof schenken wollen.**

**Wir helfen jedem, der unsere Hilfe braucht:** sofort, ohne Anmeldung, ohne Voraussetzungen erfüllen zu müssen und gratis. Unabhängig von Geschlecht, Alter, Konfession, Nationalität und sozialem Status.

**Auf Reisen:** mit Auskünften und Unterstützung bei der Verständigung. Beim Ein-, Aus- und Umsteigen. Oder, indem wir bis zum entsprechenden Bahnhof mitreisen (Bahnhofsmission mobil).

**In akuten Nöten:** mit kurzfristiger Hilfe bei beispielsweise kaputter Kleidung, nach Diebstahl oder bei gesundheitlichen Problemen. Mit der Weitervermittlung an Anlaufstellen und Institutionen. Mit einer Tasse Kaffee, einem warmen Ort und einem offenen Ohr.

**In existenziellen Notlagen:** Weitervermittlung an Beratungsstellen und Einrichtungen mit Übernachtungsmöglichkeiten.

Die Arbeit in der Bahnmissionsmission ist anspruchsvoll. Sie stiftet Sinn und fordert heraus. Damit Sie dieser Aufgabe immer gut gewachsen sind, bereiten wir Sie sorgfältig auf Ihre Tätigkeit vor und begleiten Sie später kontinuierlich.

**Interessiert? Dann melden Sie sich gerne bei uns – ganz unverbindlich und ohne Verpflichtung.**

Kontakt: Telefon 0681 31850 oder per E-Mail:

[bahnhofsmission-sb@dwsaar.de](mailto:bahnhofsmission-sb@dwsaar.de)

<https://diakonie-saar.de/Bahnhofsmission-2/>

[Anlaufstellen-fuer-Beratung/Rat-Hilfe](#)



## NÄCHSTE AUSGABE:

## Ausgabe KW 33 - 34/2022

**Erscheinungstermin:** Dienstag, 16.08.2022

**Redaktionsschluss:** Mittwoch, 10.08.2022, 12.00 Uhr

**Anzeigenannahmeschluss:** Dienstag, 09.08.22, 15.00 Uhr

**Mail an:** [vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de)

**Vereinsmitteilungen können Sie senden an:**  
[vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de)

**NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112****ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST****(Kinderärzte, Augenärzte, HNO-Ärzte)**

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

**ZAHNÄRZTE**

[www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de)

**TIERÄRZTE**

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

**Samstag, 06.08.:** Tierärztinnen Dörr / Zimmer-Junk  
Stiftstr. 14, 66740 Saarlouis  
Telefon 06831 / 12 12 42

**Sonntag, 07.08.:** Tierarzt Dr. Göschl  
Merziger Str. 110, 66763 Dillingen  
Telefon 06831 / 7 19 19

**Samstag, 13.08.:** Tierarzt Scholz  
Oststr. 74, 66386 St. Ingbert  
Telefon 06894 / 89 50 50 - 1

**Sonntag, 14.08.:** Tierarzt Dr. May  
Lothringerstr.3, 66352 Großbrosseln  
Telefon 06809 / 9977983

**APOTHEKENDIENST**

**Samstag, 06.08.:** Sonnen-Apotheke  
66333 Völklingen-Ludweiler, Völklinger Straße 47  
Telefon 06898/41736

**Sonntag, 07.08.:** Engel-Apotheke  
66119 Saarbrücken, Feldmannstraße 2a  
Telefon 0681/926770

**Samstag, 13.08.:** Apotheke Klein  
66346 Püttlingen, Pickardstr. 36  
Telefon 06898/66204

**Sonntag, 14.08.:** Liebfrauen-Apotheke  
66346 Püttlingen, Pickardstr. 17  
Telefon 06898/65244

**WICHTIGE RUFNUMMERN**

**Kinder- und Jugendtelefon,** Tel: 0800/1110333

**Elterntelefon,** Tel: 0800/1110550

**Telefonseelsorge,** Tel: 0800/1110111

**Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,**  
Tel: 0681/6000 oder 6001

**Frauennotruf Saarland,** Tel: 0681/36767

**Polizeiinspektion Völklingen,** Tel: 06898/202-0

**Stadtverwaltung Völklingen,** Tel: 06898/13-0

**Stadtwerke Völklingen Holding GmbH**

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen

Tel: 06898/150-333

Im Notfall 06898/150-222

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

**Stadtwerke Völklingen Netz GmbH**

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

**Entsorgungszweckverband Völklingen,** Tel: 06898/13-2374

**IMPRESSUM**

**Völklinger STADTNACHRICHTEN**

**Herausgeber:** MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, E-Mail: [vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de)

**Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite:** Stadt Völklingen, vertreten durch die Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Rathausplatz, 66333 Völklingen

**Verantwortlich für den Anzeigenteil, Vereine, Satz, Druck, Vertrieb, Anzeigenannahme:** MTYPE media GmbH, vertreten durch den Geschäftsführer Patric Kruchten, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken

**Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung.

**Fotos:** © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

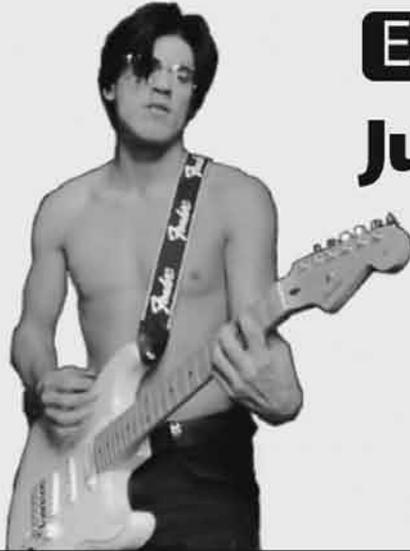
Völklinger

**STADTNACHRICHTEN****Sie möchten eine Anzeige schalten?**Anzeigenberatung: 01 73 | 65 27 649 • 06 81 | 58 85 - 0 • [vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de) • [www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)

# KULTUR SOMMER 2022 DORF IM WARNDT VERANSTALTUNGEN IN DER WARNDTSCHENKE

**Essen nur auf Vorbestellung +49 176-76 76 89 81**

**EINTRITT FREI WIR BITTEN UM EINE FREIWILLIGE SPENDE**



## Julien Alexander Blank

**eigene und  
CoverSong's**

**06.August  
20:00 Uhr**

bekannt aus



# Kirmes DIW

**19.August** gegrillte Forelle **12,50 €**

**Ab 12-17 Uhr** große Pellkartoffel mit Kreuterquark

**Ab 14-17 Uhr** akustische Live-Musik mit **YASILU**

**Ab 17:30 Uhr** KirmesEröffnung

**20. und 21.August** **15 €**

**Ab 12:00 Uhr** Wildgulasch mit Spätzle



Das Wild beziehen wir  
vom Wildpark Karlsbrunn



Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS / SB oder Frankreich verkaufen?



**GUTSCHEIN:**

Bei Vertragsabschluss erstellen wir Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis für Ihre Immobilie.

Siebert Immobilien GmbH  
Emmersweilerstr. 64 · 66352 Großrosseln  
grossrosseln.eradeutschland.de  
Tel. +49(0)6898-500 44 58 · Mobil +49(0)173-6 95 16 24



Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin

Sie wünschen sich in jeder Situation ein gepflegtes und attraktives Aussehen?  
Ihre **Augenbrauen** oder das **Lippenrot** sind kaum noch sichtbar?  
Ihr **Augen Make-up** verläuft ständig?

Durch ein **professionelles Permanent Make-up** besteht die Möglichkeit Ihr Gesicht natürlich und ästhetisch dauerhaft zu verschönern.

**Kosmetik + Style** · Feldstr. 25 · 66787 Wadgassen  
Tel. 0178 6978817 · info@kosmetik-style.de · www.kosmetik-style.de

# RÖHRL & BRAUN

## STRAFVERTEIDIGUNG

SELINA RÖHRL  
Rechtsanwältin
&
HANNA BRAUN  
Rechtsanwältin

**TÄTIGKEITSBEREICHE:**

- ☛ Strafrecht
- ☛ Jugendstrafrecht
- ☛ BtmG
- ☛ Strafvollstreckung
- ☛ Strafvollzug

Stengelstraße 1 · 66117 Saarbrücken  
Telefon: 0681-954 594 04  
Telefax: 0681-954 594 05  
www.roehrl-braun.de  
E-Mail: info@roehrl-braun.de

WWW.KF-MOEBEL.DE

# KF MÖBEL

**RELAX PUR!** MIT DEM ELEGANTEN ROCKINGCHAIR „FOLIO“  
ERHÄLTICH IN DEN FARBEN WEISS, TAUPE, MOOSGRÜN,  
TOBACCO ODER ANTHRAZIT. DAS IDEALE GESCHENK!

€ 315.-

inkl. passendem Kissen

**Öffnungszeiten:**  
Di. - Fr. 9-17 Uhr  
Sa. 10-15 Uhr  
oder nach  
Terminvereinbarung

**KF MÖBEL GMBH**  
Industriegebiet Süd  
Untertürkheimer Str. 21a  
D-66117 Saarbrücken  
Tel : 0049 / 681 84 49 60 13  
Mail: info@kf-moebel.de  
www.kf-moebel.de

**Anzeigen-Hotline**  
**0173 | 6 52 76 49**  
vk@mtypemedia.de

Bei uns findest du ...

Imkereibedarf für jedes Imker-Level!

- Beuten und Zubehör, Rähmchen, Mittelwände, Bienenfluchten ...
- Honigschleudern, Gläser, Hobbocks ...
- Imkerschutzbekleidung, Smoker, Stockmeisel und vieles mehr...

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Samstags 9 – 13 Uhr  
und nach Vereinbarung

Franz-Josef-Röder-Straße 15  
66119 Saarbrücken  
Tel.: 0159-02 13 46 54  
info@imkereibedarf-saarland.de  
www.imkereibedarf-saarland.de

**DUCHENE**  
  
**AVALON**  
 Bestattungen



**Christian und Nadine Duchene**

[www.avalon-bestattungen.de](http://www.avalon-bestattungen.de)  **06898 - 933933**




Christian Duchene, Dietmar Gebert  
 und Kerstin Höhn  
 stehen Ihnen gerne  
 als kompetente Ansprechpartner  
 für alle Fragen  
 persönlich zur Verfügung.

Moltkestraße 19 - 66333 Völklingen




**Damals wie Heute**



**Friede**  
 DUCHENE

SEIT ÜBER 100 JAHREN

im Trauerfall  
 **(06898) 41000**

[www.friede-duchene.de](http://www.friede-duchene.de)



**SUSANNE DUCHENE**

**Sie wollen eine  
 Anzeige schalten?**

0681 | 5885-0  
 0173 | 6 52 76 49  
[vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de)




**BUNK**  
 die Autoflüsterer



**THE BUNKS**  
 MIR FLICKE BLECH SEIT 1970.

UNFALL? WIR ROCKEN DAS!

Zertifizierter Karosserie Spezialbetrieb  
[www.autohaus-bunk.de](http://www.autohaus-bunk.de)



**Seniorenheim**  
 Haus im Warndt

... wie zuhause wohnen



- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24  
[info@haus-im-warndt.de](mailto:info@haus-im-warndt.de)



**SCHREINEREI BAUER**

Fenster / Haustüren  
 in Holz, Kunststoff  
 und Aluminium

*www.IhrSchreiner  
 imWarndt.de*

**Reparatur-Dienst**

Inh. David Schmidt  
 Merlebacher Straße 39 • 66352 St. Nikolaus  
**Telefon 06809 / 62 31**

Rollläden • Böden • Bauelemente • Insektenschutz  
 Innenausbau • Decken • Restaurationen • Möbel ...